



LA PART DES ANGES
PAULINE BUREAU

FÉMININES

UN SPECTACLE DE PAULINE BUREAU

CRÉATION LE 5 NOVEMBRE 2019

À la **COMÉDIE DE CAEN** – CDN de Normandie

Puis au **THÉÂTRE DE LA VILLE**



CONTACT

Olivia Peressetchensky

+33 (0)6 62 06 61 87

olivia@part-des-anges.com

www.part-des-anges.com

SOMMAIRE

| | |
|---------------------------|----|
| GÉNÉRIQUE | 3 |
| LE PROJET | 4 |
| UNE HISTOIRE | 6 |
| FAIRE CORPS | 8 |
| FÉMININES | 9 |
| LE FOOTBALL FÉMININ | 10 |
| PAULINE BUREAU | 11 |
| LA PRESSE EN PARLE | 13 |
| CALENDRIER | 15 |
| CONTACTS | 17 |

GÉNÉRIQUE

Texte et mise en scène

PAULINE BUREAU

Avec (Distribution en cours)

**YANN BURLLOT, NICOLAS CHUPIN, RÉBECCA FINET, SONIA FLOIRE, CAMILLE GARCIA,
MARIE NICOLLE, LOUISE ORRY-DIQUERO, ANTHONY ROULLIER, CATHERINE
VINATIER.**

Dramaturgie

BENOÎTE BUREAU

Scénographie

EMMANUELLE ROY

Composition musicale et sonore

VINCENT HULOT

Costumes et accessoires

ALICE TOUVET

Vidéo

NATHALIE CABROL

assistée de

CHRISTOPHE TOUCHE

Collaboration artistique

CÉCILE ZANIBELLI

GAËLLE HAUSERMANN

Direction Technique

MARC LABOURGUIGNE

Régie son

SÉBASTIEN VILLEROY

Lumière

En cours

Développement / Diffusion **OLIVIA PERESSETCHENSKY**

Administration **CLAIRE DUGOT**

Chargé de production et logistique **PAUL LACOUR-LEBOUVIER**

Attachée de presse **ZEF – ISABELLE MURAOUR**

Production

LA PART DES ANGES

Coproduction (en cours)

COMEDIE DE CAEN – CDN de Normandie / **THÉÂTRE DE LA VILLE / LE VOLCAN** –

Scène Nationale du Havre / **LE BATEAU FEU** – Scène Nationale de Dunkerque / **LE**

GRANIT - Scène Nationale de Belfort / Avec la participation artistique du **JEUNE**

THEATRE NATIONAL

Pauline Bureau est artiste associée à la **COMEDIE DE CAEN** – CDN de Normandie.

La part des anges est conventionnée par le Ministère de la Culture / Drac Normandie au titre du dispositif compagnies à rayonnement national et international. Elle est également conventionnée par la Région Normandie.

FÉMININES

Reims, dans les années soixante.

Chaque année, pour la kermesse du journal L'Union,
un journaliste organise une attraction.

En 1967, c'était un combat de catch de lilliputiens.

En 1968, ce sera un match de foot féminin.

Il fait passer une petite annonce dans le journal.

À sa grande surprise, beaucoup de femmes se présentent.

Mais c'est quand il les voit taper le ballon qu'il est le plus étonné.

Elles jouent bien, elles courent vite, il y a une liberté immense sur le terrain.

Elles ont entre 16 et 32 ans et sont bien décidées à faire de cette blague
l'aventure de leur vie.

L'équipe de Reims devient l'équipe de France.

Le journaliste devient leur entraîneur.

Ensemble, ces onze femmes vont gagner la coupe du monde.

MEXICO 71

AGOSTO

II CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL FEMENIL



xochitl
boletín

UNE HISTOIRE

Adolescente, j'étais en option théâtre. Mon rêve était d'être comédienne et de figurer un jour dans les acteurs qui avaient créé le texte d'un auteur contemporain. Le générique était alors inscrit sur la première page de la publication. Le jour où j'ai vu pour la première fois mon nom sur la couverture d'un livre, pour un texte que je signalais, a été une des émotions les plus fortes que j'ai ressenties professionnellement. Ça a été aussi une angoisse énorme.

Je n'étais pas là où on m'attendait. Je n'étais même pas là où je m'attendais moi-même. J'étais ailleurs.

Dans *Féminines*, Marinette dit : « Je n'aurais jamais pensé jouer au foot et pourtant le jour où j'ai touché un ballon, je n'ai plus pensé qu'à ça. Mes rêves étaient étriqués. Je veux rêver plus grand, ou rêver autrement ». Elle a 16 ans. L'entraîneur la repère pendant qu'elle entraîne son petit frère dans un jardin public.

Éva est femme au foyer, c'est la reine des beignets de courgettes, elle ne se fait jamais remarquer et devenir attaquante ne l'aurait pas effleurée. Mais son mari joue dans l'équipe de Reims, et quand elle l'accompagne aux entraînements, ces filles qui font des pompes ont l'air de bien s'amuser.

Dominique court depuis qu'elle est petite, quand l'équipe se monte, elle est prête à montrer au monde ce qu'elle vaut sur le terrain, elle veut gagner coûte que coûte.

Pierre est journaliste, il a envie de s'amuser. Dans cette équipe pas comme les autres qu'il a créée, la mayonnaise

prend. Il finira à son grand étonnement par les entraîner à plein temps.

Ces femmes et ces hommes vont se découvrir, se surprendre et faire bouger les lignes. Cette équipe démarre comme une blague et devient l'histoire de leur vie. De la même façon, ce spectacle sera une comédie sur des thèmes qui peuvent paraître légers mais qui font écho à des questions plus profondes. Qu'est-ce que la compétition ? Comment apprendre à

perdre et savoir gagner ? Que dois-je sacrifier de moi pour avancer ? Pourquoi les sports d'équipe sont-ils majoritairement masculins ?

Le sport et la guerre sont liés par une histoire et un vocabulaire commun. Luc Robène explique comment les sports collectifs sont devenus

après la seconde guerre mondiale des lieux d'expression de l'agressivité envers les autres pays, un endroit de la virilité dont les femmes sont exclues. Dès lors, au delà d'un effet de mode ou de goûts personnels, quelle est la part du politique dans l'écrasante masculinité des terrains de foot ?

Le théâtre aussi est un jeu collectif et quinze ans après la création de la compagnie, j'ai envie de parler du groupe avec les acteurs qui m'accompagnent depuis le début. Je sais aujourd'hui que l'aventure qu'on vit ensemble est centrale pour moi et au cœur de mon désir de théâtre. Sur un terrain de jeu, que ce soit un plateau ou un stade, qu'est-ce que ça veut dire faire équipe ? Comment faire de nos individualités une entité qui nous dépasse ? Qu'est-ce qui fait un groupe et qu'est-ce qui peut le défaire ?

« Je n'étais pas là où on m'attendait. Je n'étais même pas là où je m'attendais moi-même. J'étais ailleurs. »



L'équipe de stade de Reims 1976-77.

Nous filmerons les matchs dans des stades en juillet 2019 en mélangeant les actrices de *Féminines* et des joueuses professionnelles. Dans le spectacle, ces images seront projetées en cinémascope au dessus du plateau. Sur la scène, tout ce qui est autour du terrain : les vestiaires, la vie de famille, les interviews, les discours de l'entraîneur, la cabine de l'avion qui les emmène jouer le mondial et le jardin de Dominique où elles se retrouvent quarante ans plus tard pour partager leurs souvenirs.

Comment chacun se souvient des moments que nous vivons ensemble ? Comment s'écrit l'histoire d'un groupe ? Et que deviennent les moments que tout le monde préfère oublier ?

Dominique, un dimanche d'été 2017, en attendant ses copines de l'équipe qui viennent pour le traditionnel déjeuner annuel, dira à son petit-fils :

« Je te souhaite de vivre une histoire, c'est-à-dire un enchaînement de faits qui, quand on y repense, ont une cohérence et donne un sens à la vie ».

Pauline Bureau

Auteure-metteuse en scène

Juillet 2018

FAIRE CORPS

On ne naît pas sportif.ve, on le devient, par l'entraînement physique d'une part, et l'adhésion à des valeurs et à un discours idéologique d'autre part, qui façonne lui aussi le corps autant que les représentations imaginaires qui s'y attachent.

Les valeurs incarnées par le corps sportif sont aussi celles de la virilité : le sport et ses corps à la fois maîtrisés et performants est le dernier lieu d'exercice de la force et de l'agressivité mise au service de la victoire, canalisation de la violence des jeunes hommes dans une société qui ne l'auto-rise plus. Il est à certaines époques une propédeutique à la guerre, à d'autres un substitut, enfin un exutoire.

Les instances sportives sont ainsi particulièrement attentives à la définition du sexe biologique, dans ses spécificités génétiques, hormonales et anatomiques, et n'hésitent pas à faire pratiquer sur les athlètes des « tests de féminité ».

En ce sens, l'importance sociale du sport contribue très largement à définir les frontières des genres : c'est vrai pour le choix individuel et intime du sport pratiqué — les jeunes filles se dirigent prioritairement vers certains sports associés à la grâce, les jeunes garçons majoritairement vers les sports associés à la force. C'est vrai également dans la réception et les commentaires autour des compétitions — on commente les compétitions féminines en fonction de critères de féminité ou de masculinité des participantes, voire de beauté. L'imaginaire lié au sport est alors nourri par les clichés de genre, et contribue à les entretenir.

« En ce sens, l'importance sociale du sport contribue très largement à définir les frontières des genres »

Mais parfois, il arrive que ces frontières soient transgressées. C'est le cas en 1968 à Reims, quand se constitue l'équipe féminine de football. Comment ces femmes ont-elles fait fi des obstacles culturels dans leur propre choix d'un sport qui reste encore aujourd'hui un enjeu majeur de la construction de

la virilité jusque dans les cours de récréation ? Comment ont-elles réussi à s'inscrire dans un monde essentiellement masculin et dominé par des valeurs viriles, tout en contribuant à le modifier ? Comment ont-elles fait corps,

autrement, dans cette équipe pionnière ? Comment leurs figures peuvent-elles encore aujourd'hui modifier notre propre rapport à l'imaginaire sportif, à celui de la virilité et de la féminité, pour en faire un imaginaire joyeux d'émancipation ?

Benoîte Bureau

Dramaturge

Juillet 2018

FÉMININES

C'est l'histoire d'une poignée de femmes qui vivent une aventure qui les dépasse. D'une kermesse à Reims en 1968 à la coupe du monde de football en 1978, ces femmes vont écrire un épisode décisif de l'histoire mondiale du sport totalement passé sous silence.

Les questions de l'identité et de la transformation, sont omniprésentes dans les pièces de Pauline Bureau. Avec *Modèles*, elle interrogeait la construction intime de l'identité féminine. *Dormir 100 ans* évoque les bouleversements du corps et de la tête lors du passage de l'enfance à l'adolescence. Dans *Mon cœur*, un spectacle autour de l'affaire du Médiateur, on suit le combat d'une jeune femme empoisonnée par un médicament qui va se battre pour être reconnue en tant que victime. *Hors la loi* (créé en mai 2019 à la Comédie-Française) relatera l'histoire d'un avortement clandestin dans les années 1970.

Avec *Féminines*, il s'agira aussi de raconter des trajectoires personnelles, des positionnements et des constructions individuels face à un déterminisme social extrêmement présent. Pour cela, Pauline Bureau ira à la rencontre des protagonistes de cette histoire, joueuses, entraîneurs, journalistes, supporters pour récolter des témoignages de cette aventure sportive et émancipatrice.

Cette dramaturgie du réel où l'engagement et la création sont étroitement liés prendra la forme d'une comédie avec l'atmosphère de joie et de plaisir qui peut parfois accompagner des compétitions sportives.

QUELQUES DATES DU FOOTBALL FÉMININ EN FRANCE

1917

Premier match de football féminin disputé en France.

1920

La Fédération Française de Football (FFF) refuse d'inscrire les femmes.

1920 – 1933

Championnat de France de football féminin.

1941

Régime de Vichy.

La liste des sports interdits aux femmes est publiée, le football en fait partie.

1968

Les femmes du Stade de Reims engagent le combat en France pour la reconnaissance du football féminin.

1969 – 1973

L'équipe de Reims enchaîne les tournées aux États-Unis, au Mexique, à Haïti.

1970

La FFF reconnaît le football féminin.

1973

À Bandung, en Indonésie, les Féminines de Reims jouent devant 60 000 spectateurs.

1978

A Taïpei, les femmes du stade de Reims remportent le Mondial.

1984

Marilou Durringer devient la première femme à siéger au Conseil fédéral de la FFF.

1998

Sous l'impulsion d'Aimé Jacquet, la FFF met en place un plan de développement du football féminin.

2003

En s'imposant lors du championnat d'Europe U19, la France de Bruno Bini remporte le premier titre international d'une équipe féminine tricolore.

2012

Les Bleues participent à leurs premiers Jeux Olympiques à Londres et terminent quatrièmes.

2014

Corine Diacre devient la première femme à obtenir le Brevet d'entraîneur de football professionnel.

2018

La FFF compte 2,2 millions de licencié.e.s dont 160 000 femmes. Très peu de femmes gagnent leur vie grâce au football. Quand c'est le cas, les joueuses touchent en moyenne 96 % de moins que les joueurs.

2019

Le Mondial du football féminin a lieu en France, du 7 juin au 7 juillet.

52 matchs seront au programme dans 9 villes.

« Pour moi je n'ai connu que le sport d'équipe au temps de ma jeunesse, cette sensation puissante d'espoir et de solidarité qui accompagnent les longues journées d'entraînement jusqu'au jour du match victorieux ou perdu. Vraiment, le peu de morale que je sais, je l'ai appris sur les terrains de football et les scènes de théâtre qui resteront mes vraies universités. »

Albert Camus



PAULINE BUREAU

[AUTEURE ET METTEUSE EN SCÈNE]

Après une formation au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique (promotion 2004), elle fonde la compagnie **La part des anges** avec les acteur.trice.s qui sont toujours au coeur de ses spectacles aujourd'hui.

En 2014, elle écrit et met en scène *Sirènes* et signe depuis, le texte de la plupart de ses créations.

Sirènes et ses autres pièces sont publiées aux éditions **Actes Sud-Papiers**.

En 2015, Pauline Bureau reçoit le prix Nouveau Talent théâtre de la SACD.

Cette même année, elle crée *Dormir cent ans*. Le spectacle reçoit le double prix Public et Jury de MOMIX 2016 (Festival international de la création pour la jeunesse) ainsi que le Molière 2017 du spectacle jeune public.

2017 est l'année de deux créations : *Mon cœur*, un spectacle qui raconte le parcours d'une victime du Médiateur puis *Les Bijoux de Pacotille* de et avec Céline Milliat Baumgartner.

En 2018, l'Opéra Comique lui propose d'adapter et de mettre en scène *Bohème, notre jeunesse* d'après Giacomo Puccini.

Conviée par Eric Ruf, Pauline Bureau écrit pour les acteur.trice.s de la **Comédie Française**, *Hors la loi* qu'elle mettra en scène au Vieux Colombier en mai 2019.

De 2014 à 2018, elle a été associée à des maisons qui lui ont permis de développer son univers en accompagnant fortement ses créations : **Le Théâtre Dijon Bourgogne**, CDN, **Le Volcan**, Scène nationale du Havre et **Le Merlan**, Scène nationale de Marseille.

En 2019, sur invitation du directeur du CDN de Normandie, **Marcial Di Fonzo Bo**, Pauline Bureau est artiste associée à la **Comédie de Caen**.

Les textes de Pauline Bureau sont publiés aux **Éditions Actes Sud-Papier**.

**LES DERNIÈRES
MISES EN SCÈNE DE
PAULINE BUREAU**

2019

FÉMININES

Texte de Pauline Bureau

2019

HORS LA LOI

Texte de Pauline Bureau

2018

MON COEUR

Version filmée France Télévisions

Réalisation Pauline Bureau

2018

BOHÈME, NOTRE JEUNESSE

d'après Giacomo Puccini

2018

CET ÉTÉ ET LA RENCONTRE

À partir d'interviews

2017

LES BIJOUX DE PACOTILLE

Texte de Celine Milliat Baumgartner

2017

MON CŒUR

Texte de Pauline Bureau

2015

DORMIR CENT ANS

Texte de Pauline Bureau

2014

SIRÈNES

Texte de Pauline Bureau

2012

LA MEILLEURE PART DES HOMMES

D'après le roman de Tristan Garcia

2011

MODÈLES

Écriture collective

2010

ROBERTO ZUCCO

De Bernard-Marie Koltès

LA PRESSE EN PARLE

MON COEUR

TÉLÉRAMA

Emmanuelle Bouchez

« La bataille de l'indemnisation est passionnante. Les mécanismes de la défense et la contre-attaque, peu glorieuse, de Servier y sont subtilement démontés. Catherine Vinatier, dans la blouse d'Irène, révèle une intériorité saisissante ».

FRANCE TV INFO

Laurence Moisson

« Durant toute la durée du spectacle, le spectateur retient son souffle, oscille entre le rire et les larmes. Car jamais la pièce ne tombe dans le pathos : l'écriture est extrêmement dynamique, la mise en scène avant-gardiste, et les acteurs d'une justesse absolue, notamment Marie Nicolle (dans le rôle de Claire Tabard) et Rébecca Finet (la soeur de Claire) ».

LE CANARD ENCHAÎNÉ

Mathieu Perez

« Un spectacle palpitant avec huit comédiens excellents ».

LE PARISIEN

Sylvain Merle

« Un spectacle choc qui bouscule à bon escient ».

LES ECHOS

Philippe Chevilly

« La réussite de ce spectacle hors norme tient aussi beaucoup au talent des comédiens – notamment le trio formé par Catherine Vinatier (Irène), Marie Nicolle (Claire) et Nicolas Chupin (Hugo), remarquables de vérité et d'humanité. Sans manichéisme, avec l'art singulier et engagé d'une femme de théâtre d'aujourd'hui, Pauline Bureau rend leur dignité, voire un peu d'espoir aux victimes du Mediator. Voilà pourquoi *Mon coeur* est énorme ».

MEDIAPART

Dashiell Donello

« Pauline Bureau est une artiste citoyenne qui, à travers le théâtre atteint, par l'outil de la fiction, à la brutalité réaliste d'un scandale sanitaire. Avec tact, force, empathie, mais sans erreur, sans jugement, sans pathos. Son écriture va à l'essentiel (...) La part des Anges est formidable tel un chœur de tragédie plein de véracité. Bref une troupe vivante, moderne et responsable ».

DORMIR CENT ANS

TÉLÉRAMA SORTIR

Françoise Sabatier Morel

« Dans une alternance de scènes courtes et toujours très justes, la pièce est une explosion visuelle, un décor d'images vidéo travaillées avec finesse, une composition musicale en parfaite harmonie et des comédiens qui endossent à merveille leurs personnages ».

L'HUMANITÉ

Marie Josée Sirach

« Pauline Bureau distille le merveilleux à maints endroits, passe du rêve à la réalité jusqu'à ce que l'un et l'autre se confondent, parvenant à se jouer de l'intemporalité pour préserver l'universalité du conte ».

LES BIJOUX DE PACOTILLE

LIBÉRATION

Anne Diatkine

« Les bijoux de pacotille, comme ceux carbonisés dans la voiture brûlée, sont un trésor que chaque spectateur emporte avec lui ».

LE FIGARO

Armelle Héliot

« Une écriture ferme et fière. Un ton, une voix. Céline Milliat Baumgartner est une interprète exceptionnelle. Pauline Bureau la guide à merveille ».

LA CROIX

Didier Mereuze

« Une heure de pure émotion ».

SAISON DE LA PART DES ANGES 2018 / 2019

MON COEUR

Création 2017

Du 3 au 5 octobre 2018

Comédie – CDN de Béthune

16 octobre 2018

Les Salins – Scène nationale
de Martigues

6 novembre 2018

Le Tangram – Scène nationale
de Évreux-Louviers

16 novembre 2018

Théâtre Jacques Carat – Cachan

20 novembre 2018

Le Salmanazar – Théâtre d'Épernay

24 novembre 2018

Le Channel – Scène nationale de Calais

29 et 30 novembre 2018

Théâtre – Scène nationale

de Saint-Nazaire

5 décembre 2018

Le Moulin du Roc – Scène nationale
de Niort

8 décembre 2018

Le Gallia – Théâtre de Saintes

Du 11 au 15 décembre 2018

Théâtre national de Bordeaux
en Aquitaine – CDN

10 janvier 2019

Le Pont des Arts – Centre Culturel
de Cesson Sévigné

14 et 15 janvier 2019

Théâtre de Flers – Scène nationale 61

18 janvier 2019

La Faiencerie – Théâtre de Creil

Du 23 janvier au 2 février 2019

Théâtre Paris-Villette – Paris

5 février 2019

Le Rive Gauche – Saint Etienne
du Rouvray

8 février 2019

Théâtre Romain Rolland – Scène
Conventionnée de Villejuif

12 et 13 février 2019

Théâtre La Piscine – Châtenay-Malabry

16 février 2019

Théâtre Jean Arp – Clamart

28 février 2019

Scènes du Golfe – Vannes

7 et 8 mars 2019

Comédie de Caen /CDN de Normandie

Du 13 au 15 mars 2019

Comédie de Picardie – Amiens

19 et 20 mars 2019

Espace des Arts – Scène nationale
de Châlon-sur-Saône

26 au 29 mars 2019

Théâtre la Croix Rousse – Lyon

14 et 15 mai 2019

Théâtre de Cornouaille, Scène nationale
de Quimper

24 et 25 mai 2019

Théâtre national de Nice – CDN

DORMIR 100 ANS

Création 2015

Dormir 100 ans a reçu le double
prix Public et Jury de MOMIX 2016
ainsi que le Molière 2017 du spectacle
jeune public.

28 et 29 novembre 2018

Comédie De l'Est – Colmar

4 et 5 décembre 2018

Théâtre de Laval

Du 11 au 23 décembre 2018

Théâtre National de la Colline – Paris

Du 4 au 8 février 2019

Le Grand T – Nantes

15 et 16 février 2019

Espace Marcel Carné

Saint-Michel-sur-Orge

28 février et 1^{er} mars 2019

Trio...s – Inzinzac-lochrist

3 et 4 mars 2019

Centre Culturel Pont des Arts

Cesson-Sévigné

Du 10 au 12 mars 2019

Centre culturel Jacques Duhamel – Vitré

22 et 23 mars 2019

Scènes et Cinés – Le Théâtre de Fos

28 et 29 mars 2019

Pôle en Scènes – Bron

1^{er} et 2 avril 2019

Le Carré – Saint-Maxime

29 et 30 avril 2019

Très Tôt Théâtre – Quimper

LES BIJOUX DE PACOTILLE

31 mai, 1^{er} et 2 juin 2019

Festival Théâtre en Mai – Dijon

CET ÉTÉ ET LA RENCONTRE

14 et 15 février 2019

CAF – Caen

27 février 2019

Lycée A. Chevalier – Domfront

6 mars 2019

Lycée S. Allende – Hérouville-St-Clair

8 mars 2019

CIFAC – Caen

BOHÈME, NOTRE JEUNESSE

Création 2018

16 et 17 avril 2019

Théâtre Jean Vilar – Suresnes

9 mai 2019

Théâtre Municipal de Bastia

16 et 17 mai 2019

Théâtre Montansier – Versailles

HORS LA LOI

Création 2019

Du 24 mai au 7 juillet 2019

Théâtre du Vieux-Colombier

Comédie-Française



LA PART DES ANGES

PAULINE BUREAU

CONTACT

DÉVELOPPEMENT DIFFUSION

Olivia Peresetchensky

+33 (0)6 62 06 61 87

olivia@part-des-anges.com

DIRECTION TECHNIQUE

Marc Labourguigne

+ 33 (0)6 11 02 83 56

m.labourguigne@free.fr

PRESSE

ZEF - Isabelle Muraour

+ 33 (0)1 43 73 08 88

contact@zef-bureau.fr

www.part-des-anges.com

 [lapartdesanges.paulinebureau](https://www.facebook.com/lapartdesanges.paulinebureau)

La part des anges est conventionnée par le Ministère de la Culture / Drac Normandie au titre du dispositif compagnies à rayonnement national et international. Elle est également conventionnée par la Région Normandie.

